

# WYROK

## W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 11 grudnia 2020 r.

**Sąd Okręgowy w Elblągu VI Wydział Karny Odwoławczy w składzie:**

**Przewodniczący: Sędzia Elżbieta Kosecka - Sobczak**

**Protokolant: Joanna Prabucka-Ochniak**

**przy udziale Prokuratora Prokuratury Rejonowej w Elblągu Agaty Złotowskiej**

**po rozpoznaniu w dniu 11 grudnia 2020 r. w Elblągu sprawy**

**A. G. (1) s. M. i E. ur. (...) w L.**

**oskarżonego o czyny z art. 278 § 1 kk i in.**

**z powodu apelacji wniesionej przez oskarżonego**

**od wyroku Sądu Rejonowego w Elblągu**

**z dnia 7 lipca 2020 r. sygn. akt VIII K 491/20**

I. zmienia zaskarżony wyrok w pkt. I w ten sposób, że z opisu czynów przypisanych oskarżonemu popełnionych w warunkach ciągu przestępstw eliminuje działanie w warunkach powrotu do przestępstwa z powodu odbycia kary pozbawienia wolności z wyroku Sądu Rejonowego dla W. z 21 września 2011r. w sprawie (...) a z ich kwalifikacji eliminuje art. 64§1kk i obniża wymierzoną A. G. (1) karę do 9 (dziewięciu) miesięcy pozbawienia wolności,

II. w pozostałym zakresie zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy,

**III. zwalnia oskarżonego od ponoszenia kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze, w tym opłaty za obie instancje.**

<b>UZASADNIENIE</b>		
Formularz UK 2	Sygnatura akt	VI Ka 406/20
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1	
1. <b>CZĘŚĆ WSTĘPNA</b>		

**1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji**

wyroki Sądu Rejonowego w Elblągu z dnia 07 lipca 2020r. w spr. VIII K 491/20

### **1.2. Podmiot wnoszący apelację**

# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

# oskarżyciel posiłkowy

# oskarżyciel prywatny

# obrońca

# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

# inny

### **1.3. Granice zaskarżenia**

#### **1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia**

# na korzyść

# na niekorzyść

# w całości

# w części

#

co do winy

#

co do kary

#

co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia

#### **1.3.2. Podniesione zarzuty**

Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji

#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	

#### **1.4. Wnioski**

#	uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------

#### **2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy**

## 2.1. Ustalenie faktów

<b>2.1.1. Fakty uznane za udowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
1,2		A. G. (1)	1.odbycie kary w sprawie (...) SR dla (...) w W.  2. karalność oskarżonego  dot. przypisanego w wyroku ciągu przestępstw	1) informacja z SR dla (...) w W. wraz z załącznikami  2) informacja z KRK	k. 196-201  k.204-206
<b>2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	

## 2.2. Ocena dowodów

<b>2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>		
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu
1,2	1) informacja z SR dla (...) w W. wraz z załącznikami	informacje zostały udzielone przez organy do tego powołane, zostały potwierdzone dokumentami

	2) informacja z KRK	z załączników, nie były kwestionowane przez strony, stąd zasługują na wiarygodność
--	---------------------	--

<b>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b>		
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu

<b>3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</b>		
Lp.	Zarzut	
	błądu w ustaleniach faktycznych dot. ustaleń w zakresie ilości głośników skradzionych w dniu 9 października 2019r.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
Oskarżony w apelacji wskazał, że nie zgadza się z ustaleniem sądu I instancji w zakresie ilości głośników skradzionych w dniu 9 października 2019r., gdyż został uznany za winnego kradzieży dwóch sztuk głośników, a jest winien kradzieży tylko jednej sztuki.  Jednak należy zauważyć, że oskarżony w dniu tym samym dniu tj. 9 października 2019r.		

dokonał dwóch kradzieży łącznie trzech głośników w dwóch sklepach ze sprzętem rtv i agd w E.: w sklepie przy ul. (...) w E. (2 głośniki) i w sklepie przy ul. (...) w E. (1 głośnik). I sąd I instancji w oparciu o zgromadzone dowody w postaci zeznań świadków, nagrań z monitoringu słusznie ustalił, że oskarżony w ramach przypisanego mu ciągu przestępstw dokonał tego dnia ww kradzieży.

Natomiast sam oskarżony nie precyzując o kradzież głośnika z którego sklepu z dnia 9 października 2019r. mu chodzi, poza samym stwierdzeniem, że w tym dniu ukraść nie 2 głośniki tylko 1 głośnik i że wynika to z nagrania z monitoringu, które zostało źle przeanalizowane, to nie wskazał innych argumentów dla poparcia tego zarzutu. Przy czym zeznania świadka M. W. i monitoring z 9.10.2019r. ze sklepu przy ul. (...) w E. faktycznie obrazują kradzież 1 głośnika. Nie można jednak zapominać, że zeznania M. K. i monitoring z 9.10.2019r. ze sklepu przy ul. (...) w E. (na którym widać jak oskarżony bierze z półki dwa głośniki, ściąga zabezpieczenie, potem zawija głośniki w gazetę, wkłada do torby i opuszcza sklep) świadczą o drugiej kradzieży z tego samego tj. z 9.10.2019r. dnia dot. 2 głośników.

Przy czym ze sklepu przy ul. (...) w E. oskarżony dokonał jeszcze jednej kradzieży 1 głośnika (...) i odbyło się to w dniu 23 października 2019r., co wynika z zeznań J. P. i nagrania z monitoringu.

A to dało sądowi I instancji podstawy by w ramach ciągu przestępstw z pkt. I wyroku przypisać oskarżonemu w pkt. I.1 kradzież dwóch głośników (...) w dniu 9 października 2019r.

<p>w sklepie przy ul. (...) w E., a w pkt. I.2 m.in. 2 kradzieże 2 głośników (...) typ F. (...)ale dokonane w dniach 9(1 głośnik) i 23 (też 1 głośnik) października 2019r. w sklepie przy ul. (...) w E. (co daje 2 kradzieże 2 głośników kradzionych pojedynczo z tego sklepu w dniach 9 i 23 października 2019r.), a także kradzież głośnika S. z 28.10.2019r. w sklepie (...) w E. w (...)o czym zeznawał P. Z., co wynika też z zatrzymania oskarżonego w dniu 28.10.2019r. i protokołu przeszukania go tego dnia).</p> <p>A w świetle takich dowodów, to nie można było uwzględnić zarzutu z apelacji oskarżonego co do błędnych ustaleń faktycznych dot. ilości skradzionych przez oskarżonego głośników.</p>		
Wniosek		
o zmianę wyroku w zakresie ilości przypisanych w pkt. I wyroku głośników ukradzonych w dniu 9.10.2019r.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
z przyczyn dla których zarzut błędu w ustaleniach faktycznych okazał się niezasadny		
Lp.	Zarzut	
2.	obraży prawa materialnego poprzez zastosowanie w kwalifikacji art. 64§1kk	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny

<p>Związłe o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>		
<p>Rację ma oskarżony co do tego, że sąd I instancji w zaskarżonym wyroku niesłusznie przypisał mu działanie w warunkach art. 64§1kk.</p> <p>Jak bowiem wynika z informacji z SR dla (...) w W. wraz z załącznikami dot. odbycia kary w sprawie (...) SR dla (...) w W., to M. G. odbył karę pozbawienia wolności z tej sprawy do 24 kwietnia 2014r. (przy czym jeszcze przebywał w jednostce penitencjarnej do 9 maja 2019r. odbywając zastępcza karę za wykroczenie z wyroku w spr. (...) SR dla (...)w W.). Sąd I instancji w zaskarżonym wyroku nieprawidłowo zaś zakwalifikował czyny przypisane oskarżonemu w pkt. I wyroku a popełnione w październiku 2019r. jako dokonane w warunkach powrotu do przestępstwa z art. 64§1kk, bo niewłaściwie przyjął, że oskarżony karę w sprawie (...) SR dla (...) w W. odbywał do dnia 19 października 2014r. Faktyczne zaś odbycie kary pozbawienia wolności z tej sprawy do 24 kwietnia 2014r. to powodowało, że czyny przypisane popełnił po upływie 5 lat od odbycia kary w sprawie (...). A wobec tego brak było podstaw do zastosowania art. 64§1kk, a przyjęcie tego przepisu w kwalifikacji czynów przypisanych w pkt. I wyroku nastąpiło z obrazą art. 64§1kk.</p>		
<p>Wniosek</p>		
<p>o zmianę wyroku i przyjęcie, że oskarżony nie działał w warunkach</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p>	



powrotu do przestępstwa tj. tzw. „recydywy”	# niezasadny	
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
z przyczyn dla których zarzut obrazy prawa materialnego okazał się zasadny		
Lp.	Zarzut	
3.	rażąco surowej kary	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
Z uwagi na uprzednią karalność oskarżonego (co wynika m.in. z aktualnej informacji z KRK) a także przypisanie oskarżonemu w zaskarżonym wyroku popełnienia kilku kradzieży w ramach ciągu przestępstw, to nie było podstaw do uznania, że bezwzględna kara pozbawienia wolności, i to wymierzona w dolnej granicy ustawowego zagrożenia z sankcji art. 278§1kk (gdzie przewiduje się karę do 5 lat pozbawienia wolności) jest karą rażąco surową. Należy też zauważyć, że uprzednie skazania oskarżonego na kary pozbawienia wolności to nie pozwalały na zastosowanie warunkowego zawieszenia wykonania kary pozbawienia wolności orzeczonej w omawianej sprawie (art. 69§1kk).  Jednakże wobec uwzględnienia zarzutu obrazy prawa materialnego		

dot. mylnego zastosowania w kwalifikacji art. 64§1kk, w sytuacji zmiany kwalifikacji czynów przypisanych oskarżonemu w pkt. I wyroku poprzez wyeliminowanie działania w warunkach art. 64§1kk, to nastąpiła dezaktualizacja związanej z działaniem w warunkach powrotu do przestępstw przesłanki mającej wpływ na wyższy wymiar kary.

Konsekwencją tego stało się obniżenie kary wymierzonej A. G. z roku pozbawienia wolności do 9 miesięcy pozbawienia wolności. W ocenie sądu odwoławczego kara taka odzwierciedla stopień społecznej szkodliwości czynów przypisanych oskarżonemu, a także powinna odnieść skutek prewencji ogólnej i szczególnej. Przy takim wymiarze kary oskarżony może też złożyć wniosek o odbycie jej w ramach systemu dozoru elektronicznego.

Wniosek

o zmianę wyroku i obniżenie kary

# zasadny

# częściowo zasadny

# niezasadny

Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.

z przyczyn dla których zarzut obrazy prawa materialnego – art. 64§1kk okazał się zasadny, a w konsekwencji tego należało dokonać korekty kwalifikacji czynów przypisanych i obniżenia wymierzonej kary

<p>4. <b>OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</b></p>	
<p>1.</p>	
<p>Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności</p>	
<p>5. <b>ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO</b></p>	
<p><b>5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>	
<p>1.</p>	<p>Przedmiot utrzymania w mocy</p>
<p>utrzymanie w mocy wyroku co do czynów przypisanych w pkt. I a kwalifikowanych z art. 278§1kk oraz rozstrzygnięć zawartych w pkt. II, III i IV</p>	
<p>Zwięźle o powodach utrzymania w mocy</p>	
<p>z przyczyn dla których zarzut błędu w ustaleniach faktycznych okazał się niezasadny</p>	
<p><b>5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>	
<p>1.</p>	<p>Przedmiot i zakres zmiany</p>
<p>zmiana pkt. I wyroku poprzez wyeliminowanie z opisu czynów przypisanych oskarżonemu działania w warunkach powrotu do przestępstwa, a z kwalifikacji tych czynów art. 64§1kk i obniżenie kary pozbawienia wolności wymierzonej oskarżonemu o 3 miesiące w stosunku do kary z zaskarżonego wyroku</p>	
<p>Zwięźle o powodach zmiany</p>	
<p>z przyczyn dla których zarzut obrazy prawa materialnego – art. 64§1kk okazał się zasadny, a w konsekwencji tego należało dokonać korekty kwalifikacji czynów przypisanych i obniżenia wymierzonej kary</p>	

<b>5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>		
<b>5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</b>		
1.1.		# art. 439 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		
2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		
3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia		
4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		
<b>5.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</b>		
<b>5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
<b>6. Koszty Procesu</b>		

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności
pkt. III	ponieważ oskarżony niedawno opuścił jednostkę penitencjarną, nie ma majątku, powinien płacić alimenty na dziecko i w sytuacji częściowego nieuwzględnienia zarzutów z apelacji, a częściowego ich uwzględnienia, to zwolniono go od ponoszenia kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze i od opłaty za obie instancje (art. 624§1kpk)

**7. PODPIS**